

SKLEP SVETA**z dne 12. junija 2014****o stališču, ki se ga sprejme v imenu Evropske unije v okviru Skupnega odbora EGP glede spremembe Protokola 30 k Sporazumu EGP glede posebnih določb o organizaciji sodelovanja na področju statistike**

(2014/365/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 338(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽¹⁾ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.
- (2) V skladu s členom 98 Sporazuma EGP lahko Skupni odbor EGP med drugim odloči spremeniti Protokol 30 k navedenemu sporazumu.
- (3) Priloga XXI k Sporazumu EGP vsebuje posebne določbe v zvezi s statistiko.
- (4) Statistični program EGP za obdobje 2014 do 2017 bi moral temeljiti na Uredbi (EU) št. 99/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾, kot je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1383/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o spremembi Uredbe (EU) št. 99/2013 ⁽⁴⁾, ter vključevati tiste dele programa, ki so potrebni za opis in spremljanje vseh ustreznih gospodarskih, socialnih ter okoljskih vidikov Evropskega gospodarskega prostora.
- (5) Statistični program EGP za obdobje 2003 do 2007 se ne uporablja več in bi ga bilo treba v okviru Sporazuma EGP črtati.
- (6) Protokol 30 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se omogoči to razširjeno sodelovanje od 1. januarja 2014.
- (7) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije sprejme v okviru Skupnega odbora EGP o predloženi spremembi Protokola 30 k Sporazumu EGP glede posebnih določb o organizaciji sodelovanja na področju statistike, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

⁽²⁾ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 99/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o evropskem statističnem programu za obdobje 2013–2017 (UL L 39, 9.2.2013, str. 12).

⁽⁴⁾ Uredba (EU) št. 1383/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o spremembi Uredbe (EU) št. 99/2013 o evropskem statističnem programu za obdobje 2013–2017 (UL L 354, 28.12.2013, str. 84).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 12. junija 2014

Za Svet
Predsednik
Y. MANIATIS

OSNUTEK

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014

z dne

o spremembi Protokola 30 k Sporazumu EGP glede posebnih določb o organizaciji sodelovanja na področju statistike

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 navedenega sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Statistični program EGP za obdobje 2014 do 2017 bi moral temeljiti na Uredbi (EU) št. 99/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, kot je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1383/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o spremembi Uredbe (EU) št. 99/2013 o evropskem statističnem programu za obdobje 2013–2017 ⁽²⁾, ter vključevati tiste dele programa, ki so potrebni za opis in spremljanje vseh ustreznih gospodarskih, socialnih ter okoljskih vidikov Evropskega gospodarskega prostora.
- (2) Statistični program EGP za obdobje 2003 do 2007 se ne uporablja več in bi ga bilo treba v skladu s Sporazumom EGP črtati.
- (3) Protokol 30 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba spremeniti, da se omogoči to razširjeno sodelovanje od 1. januarja 2014 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Protokol 30 k Sporazumu EGP se spremeni:

- (1) beseda „2013“ v naslovu člena 5 se nadomesti z besedami „2013 do 2017“;
- (2) v členu 5(1) se doda naslednje:

„, kakor jo spreminja:

— **32013 R 1383**: Uredba (EU) št. 1383/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 (UL L 354, 28.12.2013, str. 84).“;

- (3) besede „31. decembra 2013“ v členu 5(2) se nadomestijo z besedami „31. decembra 2017“;
- (4) besedilo člena 5(3) se nadomesti z naslednjim:

„Poseben letni statistični program EGP za obdobje 2013 do 2017 skupaj oblikujeta Statistični urad Efte in Eurostat. Letni statistični program EGP temelji na delu letnega delovnega programa, ki ga oblikuje Komisija v skladu z Uredbo (EU) št. 99/2013, in se pripravi sočasno z njim. Pogodbenice v skladu s svojimi notranjimi postopki odobrijo letni statistični program EGP.“;

- (5) besedilo člena 5(4) se nadomesti z naslednjim:

„Države Efte finančno prispevajo v skladu s členom 82(1)(a) Sporazuma in njegovih finančnih predpisov do zneska, ki predstavlja 75 odstotkov zneska proračunskih postavk 29 02 05 (Evropski statistični program 2013–2017) in 29 01 04 05 (Politika na področju statističnih informacij – odhodki za upravno poslovanje) v proračunu Evropske unije za leto 2013, in do zneska, ki predstavlja 75 odstotkov zneska proračunskih postavk 29 02 01 (Evropski statistični program za obdobje 2013–2017) in 29 01 04 01 (Politika na področju statističnih informacij – odhodki za upravno poslovanje) v proračunu Evropske unije za obdobje 2014 do 2017.“;

⁽¹⁾ UL L 39, 9.2.2013, str. 12.

⁽²⁾ UL L 354, 28.12.2013, str. 84.

(6) besedilo člena 2 se črta.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP (*).

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP
Predsednik

Sekretarja
Skupnega odbora EGP

(*) [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]